



**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा स्वीकृत चर्चा:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं खोला करता हूं कि इस प्राप्ति में दिये गये सभी विवरण ये जानकारी के अनुसार सच्च एवं सही हैं। यदि कोई विवरण ऐसा कथन असत तब बता है तो मेरी महापत्र नियम को ले जाकर है।
- 2) मेरे द्वारा ये महापत्र ताकि "कोशिका फाउंडेशन", ये भी जा रही है, उसका उपर्योग उसी उद्देश्य को पूर्ण के लिये विद्या जारी, जो इस प्राप्ति में था गया है।
- 3) मैं युक्त करता हूं कि विस महापत्र हमें यह जारी की गई है, उस रूप का अधिक या अलग या अलग विषय जिसी गम्भीर घोषणाओंका बीच कामयादी से न जोड़ा है और न ही अधिक गम्भीर होता।

**AGREEMENT by APPLICANT** (आवेदक द्वारा कराय)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्राप्ति पर अपने हाताधार का अंगठी की ओर लगाता हूं कि "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासी" को अधिकृत करता हूं कि मेरे नाम, ठाने, पोस्ट और जो विवरण इस प्राप्ति में दीखता है, उसे "कोशिका" द्वारा न्यासी, एवं, नामदाता दूसरे उद्देश्य में पूरी गतिविधियाँ और उपलब्धियाँ जो लिये जायें गए प्रसार नामदाता में प्रसिद्ध करने के लिए अधिकृत हैं। मेरे प्राप्ति पर विवरण में इतना की पहले या बाद में कराये जाने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूं कि मेरे नाम, ठाने, पोस्ट और विवरण जो कि महापत्र के उद्देश्यों में दीखता है युक्त रूप, महापत्र का इतना जारी बनाता। इस मर्मवाद में "कोशिका" एवं, उसके न्यासीय का विरोध अविवाह और बाधाकारी होता।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

आवेदक की हाताधार का अंगठी का विवरण



**AGREEMENT by HOSPITAL** (इन्स्पेक्टर द्वारा कराय)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, इन्स्पेक्टर की ओर से दीखाईदी जो "कोशिका फाउंडेशन" से विविध महापत्र हमें दीखायी गई बातों का लिया गया है, जिसे हम (हास्पिटल) निम्न प्रकार में स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न तो न्यासी और न ही अधिकृत में विविध महापत्र दीखते हैं जो गलती अन्य रूपोंमें जैसे या यह तो है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विवाहित/विविध तात्पुरता के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा एवं न्यासी द्वारा दीखते हैं जो अन्यान्य विविध अवधारणाएँ दीखते हैं कि विवरण जारी गरियाँ अन्य रूपोंमें दीखते हैं जो अधिकारा द्वारा दीखते हैं। इस पूर्ण में स्वयं कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मरां उन्हें रूपोंमें हमें दीखते हैं कि विवरण जारी गरियाँ अन्य रूपोंमें दीखते हैं।
2. "कोशिका फाउंडेशन" से भी गई महापत्र के बारे विविध अद्वितीय की है। योगी या हास्पताल द्वारा यह किये गये उपचार/प्रक्रिया का चूकाव दोगों दर्ज हम्मेन्टल

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**

स्वीकृती के लिए संमति

*Mr. Lakshmi Pathi N*

Manager Outreach

Institute for Diabetes & Eye Care

(A unit of Shraddha Eye Care Trust)

Name: *Lakshmi Pathi N* Stamp of Authorised Signatory

\* I.D.M.: *Lakshmi Pathi N* on behalf of Hospital

नम्र व यह हास्पताल अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery अंतिम तिथि को लिखें	<b>Dr. Laxmi Dorennavar</b> MBBS, MS, FPRS, FICO Consultant Ophthalmologist & Refractologist KMC Ophthalmology Department, N...	<i>RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE</i> स्वीकृती के लिए संमति
--	--	--

FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION

अन्तरिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1

न्यासी हास्पताल 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यासी हास्पताल 2